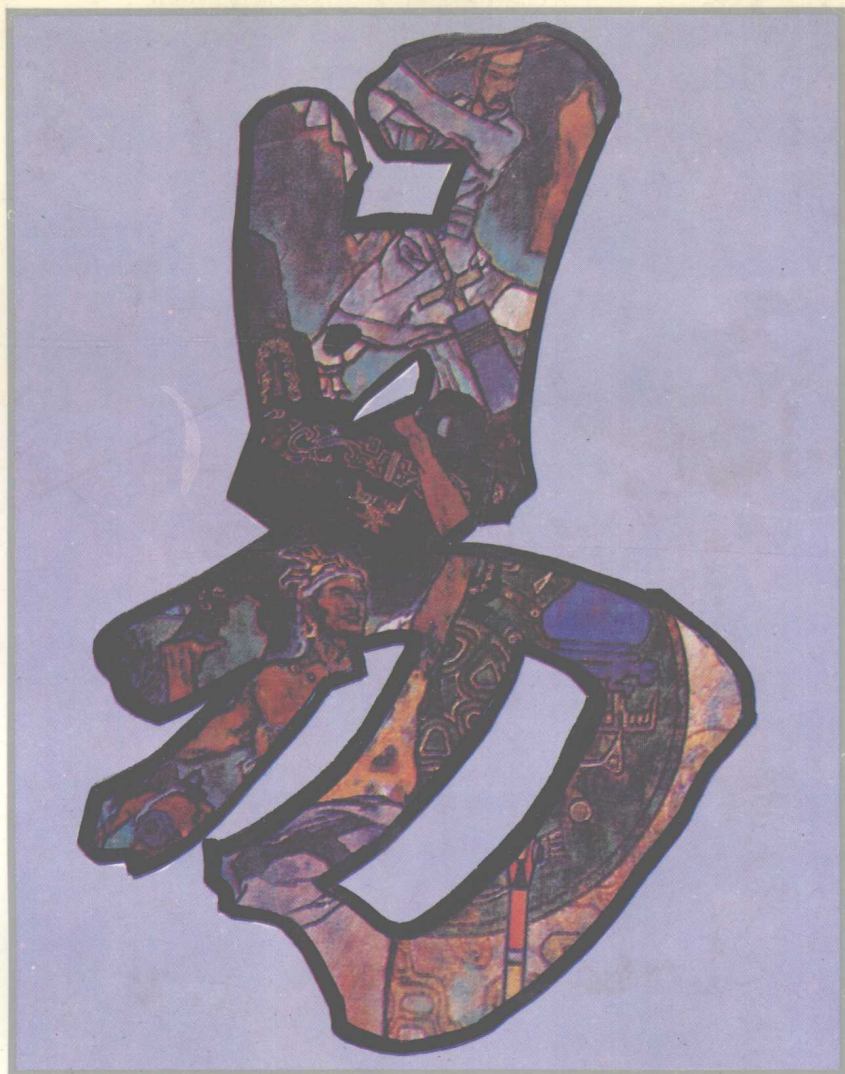




THE ILLUSTRATED I CHING

插图本易经

[美]R. L. WING 译著 吴 铮 魏效荣 编译

陕西科学技术出版社



THE ILLUSTRATED I CHING

插图本易经

[美] R. · WING 译著

吴 铮 魏效荣 编译

陕西科学技术出版社

(陕)新登字第 002 号

The Illustrated I Ching
Copyright © 1987 by Rita Aero (R. L. Wing)
© 1995 中文简体字版专有出版权属
陕西科学技术出版社
本书由美国 Sheldon Fogelman 和作者
安排博达著作权代理有限公司(国际)
授权出版发行

版权所有,不得翻印

插图本易经
[美]R·L·WING 译著
吴 铮 魏效荣 编译
陕西科学技术出版社出版发行
(西安北大街 131 号)
新华书店经销 西北工业大学印刷厂印刷
787×1092 毫米 16 开本 12 印张 16 万字
1995 年 8 月第 1 版 1995 年 8 月第 1 次印刷
印数:1—6000
ISBN 7-5369-2335-X/K·9
定 价:20.00 元

前言

一、概说

美国温氏 (R·L·WING) 译著的《THE ILLUSTRATED I CHING》(《插图本易经》)于1982年在美国出版,1987年在英国再版。此中文本是据英国版编译的。

众所周知,《易经》内容博大悉备,莫测高深。我国历代研究易学的门派很多,有象数派、义理派、占筮派和训诂派等。及至1626年首次出现了《易经》的拉丁文译本,迄今360多年来,继有法、德、英、俄、荷兰、丹麦、意大利、南斯拉夫和西班牙等国文字的译本问世。要而言之,外国出版的易学著作概可分为4类,即翻译类、数理类、哲理类和占筮类。而温氏之作兼有翻译、编译、哲理与占筮性质,尤重编译与哲理。再说得具体一些,此书内容侧重义理,信守儒、道;又融合西方社会科学与自然科学的学说以解释卦义,并结合现代社会现实生活而指导实用。是故,这是一本学贯中西,学以致用之作。那么,温氏为什么要给六十四卦的每一卦选配一幅中国画呢?

因为他认为:

1. 东方人是凭藉大脑右半球的功能认知其意象文字的。但“对西方人来说,阅读(其表音文字)一般是左脑的功能,而绘画则可以借右脑的知觉得以认知。”

2. 西方人正是通过中国画领悟了中国哲学思想的。

3. 中国画与《易经》二者都运用了一种触类旁通的契机,使蕴藏在我们潜意识中的

意识,能够有所感悟……

故此,全书的主要内容包括4个部分:

1. 中国画与《易经》(附有插图1幅);
2. 《易经》——对它的解释;
3. 怎样查询《易经》(附有插图1幅);
4. 六十四卦(附有插图64幅)。

可谓:

美国温氏解《易经》,
融汇中西义理新;
选画配卦拉郎配,
意在画中传幽情。

温氏之作,融汇中西,释义新颖,图文并茂,学用结合;而且言简意赅,通俗易懂,观图悟《易》,别有情趣。将其编译为中文出版,既宜于初学、研究者阅读,又可展现中西文化交流融合所生之异彩。求其友声,听洋人解易;观其图文,或有所启迪。编译中文,旨在于斯。

二、说文

诚如温氏所说:“由于《易经》中出现的中国文字具有独特的象征性含义,因而许多文辞的涵义是什么,就有赖于译者的正确译解了……”

其实,即便在《易经》的故乡,数千年来,古今众多易学巨擘不但对《易经》中许多文辞的涵义见仁见智,甚至对释文断句尚且各说不一。可见,正确解释《易经》文辞已非易事;而温氏进而企求英译确切无误,当更属难事。

不宁唯是,就温氏将“每一卦的爻辞是

据过去 2500 年来写成的注释加以编译”的正文来说，他非但没有拘泥于古易之说，陈陈相因，因袭旧说；而且还剔除糟粕（如男尊女卑等封建思想），融汇西学，并广泛应用于人们立身处世、从政、经商、公关、配偶与持家等诸多现实生活的方方面面。尤要者，这种实用性，并不是单纯地遇事占卦以卜吉凶祸福；而是占卦问道，从洞悉宇宙间的自然法则中，认识社会与人生，以求物我两知，主客协调，俾便举措适宜以防患未然，或固守自保，或知难而进。这样，遂使《易经》更加焕发出了“世界易”、“现代易”的光彩，不能不令人感到耳目一新而对此作刮目相看。

例如，结合地球上生物相互依存的食物链结构之说解释“颐卦”卦义，利用原子的临界质量状态比拟“大过”卦卦义，又使用药理学名词“协同作用”诠释“离卦”卦义等等。由此可见，如今《易经》从海外归来，冠名《插图本易经》，言说原子、食物链，确有不少西方洋腔洋调；但又话不离乎道，却仍是华夏古心古貌。可谓道贯中西，易通四海，中外通用，泽被天下，当不为过甚其词。

上文述及，自古以来，我国研易各家对卦名、卦辞与爻辞等之释义，言人人殊，各持一说。因此，英译《易经》，同源分流，歧义既多，误译难免。知乎此，则温氏见仁见智，自当别论。

三、说画

按南北朝时宋之宗炳在《画山水序》中说：“圣人含道应物，贤者澄怀味像……山水以形媚道，而仁者乐。”这里说的“以形媚道”，即谓山水画是以具象的“形”反映抽象的、理性的“道”的。

又，唐张彦远的《历代名画记》引用颜光禄语：“图载之意有三：一曰图理，卦象是也；二曰图识，字学是也；三曰图形，绘画是也。”其含意同上。

温氏之作引用南北朝时宋之王微论画之文《叙画》中语：“……以图画非止艺行，成当与易象同体。”这是说，绘画艺术与《易经》二者有其内在的渊源关系与共同或互通之处。

温氏选画配卦，乃是“按文索图”，即要通过再取象思维以立象尽意。是故，唯有照应卦象、卦义，图合于文，异曲同工，方见其妙。可是，卦六十四，有其卦义“卦德”；画逾万千，各具神韵画品。而洋人温氏，从其所欲，“越洋代庖”，自充媒妁，其情固然可嘉，但卦象、爻象究属既定的简单线性抽象具象，本无实物可辨，却包涵天地万物，具有很大的涵盖性与可变性；而就卦配画，不外乎天地、山水、人物、草木、花鸟以及虫鱼等等，都是大千世界内历历在目的具象，具体真实，名实相符，有其固有的独特性与局限性。可见，固然卦象与绘画都是意象，但二者各从其类，各适其宜，迥然不同。是故，匹配卦画，联姻成亲，煞费苦心，概可想见。结果，固多如愿以偿，如成天作之合，但亦难免间有生拉硬拽之嫌者。尽管如此，仍当赞之曰：

观图悟《易》，
古香沁脾；
意趣盎然，
功逮十翼。

至于对 64 幅插图的全面综述与评议，请阅附录西安美术学院孙宜生教授为此中文本所撰《现代易与现代艺》一文，供作参考。

全书插图共计 66 幅，作品创作时代计唐及五代者 7 幅，宋 17 幅，元 7 幅，明 20 幅，清 15 幅（含木刻）。作品收藏地址，计美国 45 幅、台北 9 幅，英国 4 幅，北京 3 幅，日本 1 幅，另有未注明收藏地址者 4 幅。我们因受条件所限，未能查悉全部作品原名，深以为憾，请读者鉴谅。

又将陕西省考古研究所研究员徐锡台先

生撰“《周易》探源”一文附录书末，以飨读者。

四、结语：

总而言之，《插图本易经》既是文以载道，也是以形媚道之作。固然原作并非无可非议，但中西合璧，犹如中餐西做，别具风味，也可供我易乡子民饱饫甘旨。故因便草诗作结曰：

坐役云峰山寺泉，
卧赏松竹菊梅兰；

思接天地有形外，

静悟宇宙真谛言。

由于笔者才疏学浅，编译迂拙，错误或不当之处难免，敬希读者指正，非常感谢。

石大璞、刘正国、朱壮涌同志以及孙宜生教授、徐锡台先生与徐景明、朱角、辛世彪等先生鼎力惠助中文本之编译出版事宜，于此一并表示衷心的感谢。

编译者 吴 铮 魏效荣

1994年3月于西安

英文本 《关于译文的说明》

我翻译一部分《易经》原文的目的，是想要给以英语为母语的读者，提供一个内容确切而又浅显易懂的文本，在横亘于《易经》的作者与读者之间 3000 年的鸿沟上架起一座桥梁。就译文整个来说，尽量保持了中国文字言简意赅的原有含义，特别是对《易经》中出现的那些古语句型更是如此。可是，经我深思熟虑之后，还是冒昧地用了一些在《易经》原籍中并没有的代词。

由于《易经》中出现的中国文字具有独特的象征性涵义，因而许多词汇的涵义究竟是什么，就有赖于译者的正确解释了。我认为有些词汇从未明白无误地被译成英文，因此我将旧译的“the superior man”（君子、大人——中译者注），改译为“the enlightened person”，又将旧译的“Cross the water”（利涉大川——中译者注），改译为“experience the collective flow”。我的译文中也用了一些现代语汇，为了给现代的读者传述原文所引申的含意，这样作是必要的。如果《易经》的作者们现在仍然健在的话，我相信他们一定也会这样作的。

本书中直译的译文分作两个段落。用斜

体字印的第一段叫作卦辞，根据传统的说法，系文王（公元前 1150 称王）所作。第二段叫作象辞，系孔子（公元前 551——479）所作。我将三爻卦卦名的直译译文置于括号之内，括号之前的字即是这个三爻卦具有的属性。这样作，旨在帮助读者能更好地理解那些不熟悉的卦符。

本书据以翻译的中文原文，竖排在右边书页的右端。据认为是文王的儿子即周公所作的变爻爻辞，未予直译译出。但对这些爻辞的释义，作为一个单独的部分排在本书的后面。六爻卦的卦名采用了意译而不是直译的方法，解释每一卦的正文，是据过去 2500 年来写成的注释编译的。

尽管我认为这个译本已达到了我目前的目标，但对其实用性的实际检验，则在于诸位读者了。如果本书能激发你的求知欲，深化你的洞察力，并使你的世界观更为机敏明智一些的话，那么，从某种意义上说，《易经》原著的精神已被传达出来了。

R·L·温

1982 年于旧金山



《岩石上长出来的兰、竹与蕈》（原名：兰竹图谱）

郑 燮（1693-1765）1761 年绘

① 这幅寓意颇深的画，是将中国画与书法、诗、并旁及哲学的特殊关系，融为一体的一个范例。在这幅画上，我们看到在悬崖峭壁上长出来的花草等绿色植物、蘑菇，以及这位画家命笔抒发的胸臆。

② 郑燮是扬州八怪之一，专长花木，尤擅兰竹。他的怪癖不仅表现在艺术作品的风格方面，而且他完全背逆当时流行在大多数文人画家之间的道德规范，公开出售绘画作品，甚至采用与现代出版不分轩轾的宣传方式卖画。

美国 加利福尼亚州 旧金山 艾弗里·布伦戴奇艺术博物馆 亚洲美术馆

目 录

英文本《关于译文的说明》	【 1 】
第一部分 绘画与《易经》	【 1 】
左脑——右脑的知觉	【 2 】
中国绘画的常规	【 3 】
第二部分 《易经》——对它的解释	【 5 】
六爻卦	【 5 】
卦 序	【 5 】
三爻卦	【 7 】
爻	【 7 】
第三部分 怎样查询《易经》	【 11 】
占 卜	【 11 】
硬币占卜法	【 11 】
变 爻	【 12 】
查找六爻卦	【 12 】
理解答案	【 12 】
第四部分 六十四卦	【 15 】
变爻爻辞	【 144 】
六爻卦图表	【 171 】
附录 1. “现代易”与“现代艺” ——《插图本易经》译著的启示	孙宜生 【172】
附录 2. 《周易》探源	徐锡台 【175】
附录 3. 汉英对照《易经》六十四卦卦名与释义	【179】
跋	编译者 【181】

第一部分

绘画与《易经》

《易经》是其作者们观察人类活动与天地万物不断变化的关系而写成的一部深奥的作品，该书运用的基本设想是，变化（运动）并不是一种孤立的现象，实际上它同步地影响到天地之间万事万物的各个方面。物理学家沃纳·海森伯格（Werner Heisenberg）^①以大致相同的方式总结说，通过观测可以知道，实验与实验者都起了变化，一个有才能的明智之士可以通过适应其所领悟之环境中产生的现象而干预天命。《易经》在这样一个人的手中，自然会成为能观察入微的一种工具书。这种观念就叫作“道”。对于那些对此茫然无知的人们来说，这就像是魔法巫术一样不可思议。

早先，中国画家在作画过程中，以洗练的笔触提炼出大自然的神韵，或是以浓淡不等的色调捕捉到某种意境；这被看作是不可思议的魔法一般，当然也就被认为是神秘而不可理解的了。在探索神秘的自然之道方面，作画采用了与占卜大致类似的方法。当画家观察环境、季节与天气时，他是在心领神会大自然的意境。因此，当画家挥笔作画时，他可能已达到了出神入化的境界。17世纪著名的《芥子园画谱》中说到：“学者必须潜心毕

智”。

要充分了解绘画在中国文化中所占有的地位，重要的是请记住，中国画家从事的绘画很少是一种职业，而可以说是画家生活的延伸。中国画是对人的思想品德以及画家对宇宙所体察到的和谐的一种表现。在中国，几乎所有的名家巨匠都是先成其为杰出的学者、天文学者、音乐家或是官员等，他们只是在达到心明性灵而后才执笔作画。

公元415年诞生的受人尊敬的画家王微写过一篇关于绘画的论文，他在该文中说：“成当与易象同体”。他接着解释说，画家必须超越眼见之局限，以洞察天地万物的神韵，并与之相互感应。绘画作品应能像《易经》揭示社会变化无常的历程那样，表现出天地万物变化不已的进程。

在中国，绘画有可能以巧妙的艺术手法处理外在的表象，从而去伪存真，揭示出被掩盖了的真实本质，并将观赏者带入一种接

^① 沃纳·海森伯格（1901-1976）系德国物理学家，他是最早（1925）解释量子力学的人，并提出了测不准原理（1927）。1932年曾获诺贝尔奖——中译者注。

近“真实”的体验。绘画与《易经》二者都运用了一种触类旁通的契机，使蕴藏在我们潜意识中的意识能够感悟。二者不但对万事万物正当其时的真实情状，可以给我们揭示出一种直感的、非常准确的认识，而且还能揭示出万事万物本身趋向于变化与转化的方式。

当观赏绘画作品时，人类心灵具有一种特殊的天赋才能发挥作用。这是一种人皆有之的普通意识，人的一切感觉正是这种敏锐的意识予以激发的。我们的感受能使我们从眼睛看到的绘画作品那里，懂得比实际画在纸上的东西更多的东西。肯定无疑的是，中国的绘画作品在表现大自然的启示的同时，也融合了未来万事万物视而不见的萌芽。画家欲使观赏者进入画中，使他成为宇宙秩序中的一个部分。

西方知识界只是近来才对中国画所蕴涵意味深长的魅力有所领悟。事实上，直到最近，大部分装裱了的中国画，甚至对西方最懂行的鉴赏家来说，仍是过于奇妙而无法理解。可是，西方知识界对东方哲学的真正理解，最初正是来自绘画。那些在哲学方面蓬勃发展的朝代里所绘就的绘画作品，明白无误地表现了道家的变易思想。长在陡峭山边的竹子的一幅绘画作品，不仅表现竹子是长在山边上——它表现的内容还关涉到了生存就得斗争，关涉到与环境的适应与和谐，关涉到非生物的缓慢变化，以及生命体险恶的生存条件。

如果说西方的绘画艺术是摹绘写实的话，一般说来，它要表现的是当画家以其感官所感知我们周围的世界；那么，中国画堪称作是写意传神的艺术作品。中国画只需要借助天地万物外在的素材以表达内在的实质，而这种内在的实质是如此奥妙，以致只能由观赏者自行意会，就是画家本人也实在无法言传的。

左脑——右脑的知觉

一本古代的哲学著作《庄子》中写道：“道物之极，言默不足以载；非言非默，议有所极。”或许中国画正好能作为上述那种状态的典型代表，即是说既不可言传，又不是寂然无物，而是能表达出一种独特的意境，将我们带入一种独特的意识之中。可是，如果我们西方人想要领悟中国画或《易经》中的道，我们便必须辨明并超越我们内心的某些局限。

东方人与西方人对于认知方法的不同，由于正继续在作关于大脑左半球与右半球性能的研究，因而才刚刚出现一些端倪。有一种根本性的不同便是在书写的文字方面。西方的文字是一种表音文字，当读这些字时，头脑里也就发出字音来，这些字音同时就在心里就与它们相应的含意联系起来了。这纯粹是左脑的功能（这个脑半球起的是分析的功能）。有时我们确实用右脑“阅读”，例如，当我们看到一个句号时，随即就这么做了，但在我们心里却从未听到“句号”这个字。这个句号系经由视觉导向右半脑而得以辨认并理解其含意的，往往我们并不会考虑到我们对这个句号的不自主依从。但在另一方面，中国文字是一种意象文字，这种文字包含有实际是事物之画面的意象，以及这些意象所代表的含意。这些重合了的合一画面，最初是借大脑右半球的功能加以辨认的（大脑右半球是以直觉、博览的方式发挥功能的）。阅读中文时，眼睛在书页上面上下扫视，就像观看一段打开了的幻灯片或一小段影片一样。

右脑与书写的文字相联系的这么回事，在西方人方面是不大可能产生的。这一情况说明，在东方何以对书法非常重视，并由书法延伸到绘画。将“瀑布”这个词用很漂亮的表意文字书法写出来，其栩栩如生的表现

性，就像一幅同样含意的绘画一模一样。用富于表现力的书法写出来的一首绝句，在中国可以成为一件杰出的艺术作品。

所以，对西方人来说，阅读一般是左脑的功能，而绘画是通过右半脑达到西方人的心智的。承认了这些知觉方面的不同，所以在本书中的64卦，每一卦都配有一幅中国画，借以表现该卦所提示的主要意境与情景。因而，呈现于此的这种版式的《易经》，旨在使左、右两个脑半球都能发挥它们的作用。

中国绘画的常规

为了使读者对本书内的中国画更容易“看懂”起见，了解一些中国画一般的常规是有帮助的。

颜料： 中国画与我们的水彩画有许多共同之处，但中国画从不使用油画颜料，而油画因为多是画在亚麻布上的，所以决不能加以修改。中国画的最大成就在于使用单色作画——即中国画很少用颜料，而且往往一幅画的“空白”地方，其象征性含意与画的主题本身同样重要。

透视： 合乎科学的透视观点是西方人特别重视的，但在中国人心目中却从未真正关注过，他们用他们自己的方式来处理“远”与“近”的关系。这种新奇的透视方法使山水画卷具有一种独特的样式，因而在同一幅画中，能让我们隔山远眺，看入山谷，以及窥见室内所有这些内容。

方向： 看中国画应从右往左看，看山水画时，应从远处（天头）向近处（地头）看。本书中的许多画是从一些手轴，或是分作两轴的长轴画中选出的局部。当有人观赏手轴时，手轴应从右向左展开，每次只能展现约摸一英尺长的样子。这类画经常描绘的是一种心向往之的神游，或是传奇性的经历、感受。西方在艺术方面的唯一成就是音乐和舞蹈，但二者

都是当场即时从头至尾表现的。

印章与题跋： 很多中国画上的印章，是这些画几百年来的拥有者或收藏家们自己的印章。画上往往也有题诗，这些诗有时是由画家所题，但更多见的是由对画深有所感的他的朋友或收藏家们题写的——也许是数百年后的收藏家。大多中国画上不留签名，有很多画只是近些年来才标明系谁所作。之所以这样，是因为道家的画是一种思想的表现，而不是表现画家本人。正如历史学家阿兰达·K·库玛纳斯瓦米博士（Dr. Ananda·K·Coomaraswamy）^①在其著作中写的：“思想观念是不会有所有权的权限的，它只不过是供大家共享而已；至于这种思想观念是否系由某一个或许多才智之士所首创，那是无关紧要的。”

绘画过程： 中国画家并不是带上画架到乡下去画他看到的风景的，与此相反，他总是呆在景地现场沉思默想几天、几周以至几年，然后回到画室画出他在该地的内心感受，这就是为什么许多山水画卷带有一种奇妙的意境的原故。在作画的同时，画家的思路明晰流畅；这种明晰流畅的思路，早在画家作画之前就已了然于心，成竹在胸了。

装裱： 在中国，绘画作品给画主带来莫大的愉快，但绘画很少用作墙上的装饰品。这些画是画好后装裱在丝织品上的，但决不是打算镶入框架。中国画受到的珍视爱护，很像对待珍贵的书籍一样，画由画主卷起收藏，只在某些特定的时候才拿出来，或许是给一些聚会的贵宾们展示一下。在中国人看来，他们的画是蕴有隐秘真理的神秘珍宝。就中国画对这本书来说，我们认为他们是正确的。

^① 阿兰达·K·库玛纳斯瓦米(1877-1947)系斯里兰卡哲学家——中译者注。



现写作
山



潺潺流水



现写作

水



海水之涨落，能显示
来自运动的力量。

“天下莫柔于水，而攻
强者莫之能先。”

——《老子》



大自然的韵律——即
运动与静止——在每
一幅中国山水画中，
借山与水作为象征，
彼此从不分离。
因此——
用“山”与“水”这
两个字组成了“山水
画”这个词。

第二部分

《易经》- 对它的解释

《易经》被用作一本占筮的书，无疑至少已有 3000 年或更漫长的年代了，再早可追溯到神话传说时代。但就我们目前所知，它或许是世界上最古老的一本书；此书最后成型于耶稣基督降生前几个世纪的周朝（公元前 1150-249），迄今几乎仍保持原样未变。

六爻卦

实际上，《易经》是包涵高等数学和量子物理学原理的一种哲学系统，它包含的 64 卦（六爻结构）是由两种爻，即刚性的阳爻“——”与柔性的阴爻“——”组成的。64 卦展示了每次以六爻可能构成的每一种组合（ $2^6=64$ ）。64 卦的每一卦都附有古代的卦辞和爻辞，这些卦辞、爻辞阐述了人类的 64 种基本状况——同时还有由变爻导致的数以千计的变化。

卦序

《易经》中的六爻卦有两种排列次序。图 A 所示是 11 世纪排列的，叫作伏羲八卦次序^①。这种卦序正是引导 17 世纪时的微积分

创始人、戈特弗里德·威廉·莱布尼茨 (Gottfried Wilhelm Leibniz) 发现了二进制的运算方法。当时在中国的耶稣会传教士博维特神父 (Father Joachim Bouvet) 将这个卦序图提供给莱布尼茨，莱布尼茨惊奇地发现，如果用 0 代替每一个阳爻，用 1 代替每一个阴爻，再将六爻循序排列，由上端从左往右读每一个卦，就可得到 000000、000001、000010、000011 等这样的序列，这便无异是从 0 到 63 的二进制数字。这样一种二进制代码的发现，使莱布尼茨改变了毕生的数学研究途径。

图 B 所示的第二种卦序，叫作文王八卦次序，这是六爻卦最古老的一种排列方法，也就是《易经》中展示的八卦次序。在这种卦序中，每一个奇数的卦后面，接续的是与其相反，即各爻都颠倒了过来的卦。关于这种卦序，颇使人迷惑不解，迄今数学家们还不能解释产生这种奇数的卦序的规则。大多易学家认为，只能用直觉对这种卦序的规则加

^① 五代宋初道士陈抟 (? -989) 据古易理整理归纳制成此图，用远古的“伏羲”命名，并不是说伏羲时代已有此图。又，11 世纪应更正为 10 世纪——中译者注。

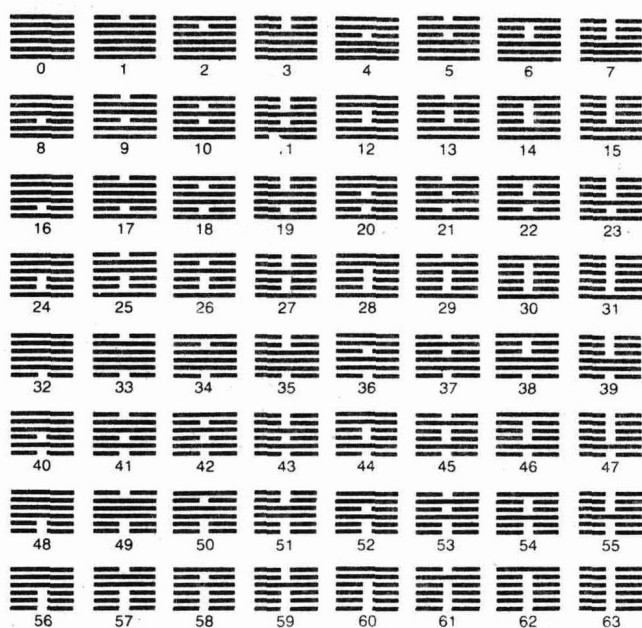


图 A：伏羲六十四卦卦序

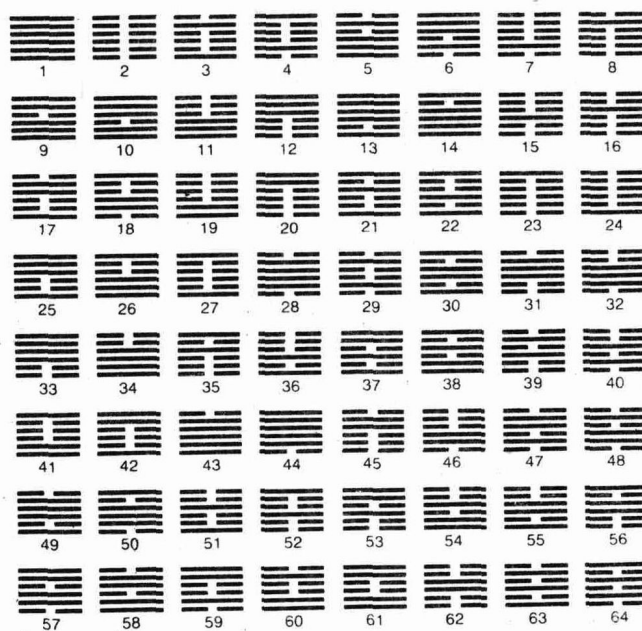


图 B：文王六十四卦卦序

以研究，即是说，根据这种卦序所显示的人类的境遇而加以研究。

三爻卦

八卦是三爻结构的，而六爻卦是三爻卦两两相重形成的。三爻可能形成的每种组合($2^3=8$)代表了自然界的八种自然力，附图即表示这八个三爻卦以及从属于它们的各种关系、节令和属性。这些三爻卦就是这样两两相重而形成了 64 卦($8^2=64$)，并且提示了各卦的含意。

叙述八个三爻卦以及表示它们的因果关系，有两种传统的方式。据传说，最早的三爻卦方位是中国的第一个朝代即夏代（公元前 2205-1766）的创始人伏羲氏排定的^①。图 C 所示的伏羲八卦方位图展示了正反相对的自然力作用——“物极必反”法则。请注意三爻卦之所以这样排列，便能使相反的一对卦具有相反的意象符号：如天对地，火对水等等。对每一个三爻卦，如果用阳爻代换其中的阴爻，便可得到另一卦，从这种意义来说，相反的三爻卦还具有相反的数字。在东方各地常见的一种纹章图案，即人们熟悉的太极图周围，便使用了这种排列方式。

图 D 所示的文王八卦方位图表现了“周而复始”的自然法则。这种方位图表明了大自然周而复始的规律，如节令的更替，并提示了万事万物的不断变化。按照传统的作法从位于八卦方位图上端的南方开始，顺时针方向看去，在这些基本方位的三爻卦分别表示夏季、秋季、冬季和春季。文王八卦方位图被认为是宇宙秩序的客观展示，我们将主要采用《易经》中这种八卦方位图的意象含意。

爻

构成 64 卦的两种爻，显示了中国哲学的基础，即正反两个方面的基本概念。阴爻相

当于阴，即柔或被动的原则；而阳爻相当于阳，即刚或主动的原则。阴与阳代表存在于万事万物中的正反两个方面，按之原子中的电子和质子到人类心理的非意识与意识，无不如是。但它们并不是绝对对立的，而是使万事万物得以存在的两种相互影响的极性。

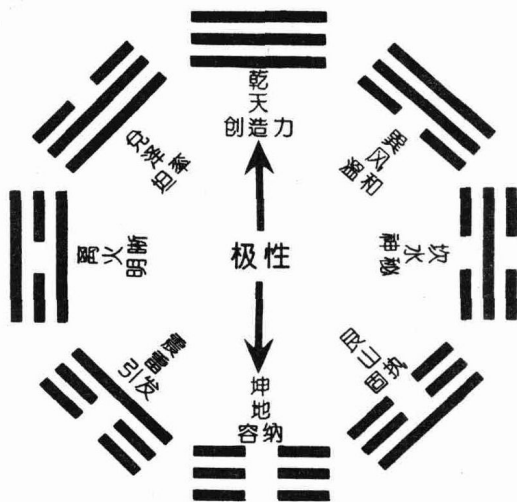


图 C：伏羲八卦方位



图 D：文王八卦方位

^① 此处原文有误。夏代的创始人应是大禹，而伏羲氏是传说中公元前 28—29 世纪时期的人物——中译者注。

八 卦 属 性 表								
卦 名	卦 符	意 象	性 质	方 向	家属关系	人体部位	节 气	时 辰
乾	☰	天	创造力、刚健、昼光、坚定	西北	父	首	立冬	未
震	☳	雷	引发、活动、兴奋、成长、扩展	东	长男	足	春分	丑
坎	☵	水、云、雨、泉	危险、艰难、深厚、忧虑、深渊、神秘	北	中男	耳	冬至	子
艮	☶	山	宁静、静止的、寂静、邪恶的、等待、平静、固执的	东北	少男	手	立春	寅
坤	☷	地	虚弱、柔顺、黑暗、孕育、敏感的、容纳、适应	西南	母	腹	立秋	亥
巽	☴	风、水	温和、渗透、逐渐的、诚实、简朴的	东南	长女	股	立夏	巳
离	☲	火 太阳 闪电	明晰、自觉的、聪明的、依赖的、照耀	南	中女	目	夏至	午
兑	☱	泽	满足、圆满、超越、坦率、乐趣	西	少女	口	秋分	戌

